



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbaux du Conseil de la Municipalité Régionale de Comté la Vallée-du-Richelieu

45...

PROCES-VERBAL DE LA SEANCE ORDINAIRE DE LA MUNI-  
CIPALITE REGIONALE DE COMTE LA VALLEE-DU-RICHELIEU,  
TENUE A BELOEIL LE 5 MAI 1983, A 20h00

---

Etaient présents:

Monsieur Honorius Charbonneau, préfet  
Monsieur André-Guy Trudeau, préfet suppléant  
Monsieur Claude Bégin, conseiller  
Monsieur Ferdinand Borremans, conseiller  
Monsieur Paul Bousquet, conseiller  
Monsieur Michel Chapdelaine, conseiller  
Monsieur Pierre Cloutier, conseiller  
Monsieur Marcel Dulude, conseiller  
Monsieur Georges Florès, conseiller  
Monsieur René Gendron, conseiller  
Monsieur Marcel Lacoste, conseiller  
Monsieur Jean-Charles Marcil, conseiller  
Monsieur Bertrand Poulin, conseiller  
Monsieur Frédéric Trépanier, conseiller  
Monsieur Wildor Vigeant, conseiller

---

### ORDRE DU JOUR

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Adoption du procès-verbal de la séance régulière du 7 avril 1983
3. C.R.L. Richelieu-Yamaska
4. Demande de documents au Ministre conformément à l'article 11 de la loi 125
5. Tarifs d'honoraires relativement aux documents d'archives de la MRC
6. Nouvelles assurances pour la MRC
7. Adoption du règlement de régie interne du Comité consultatif d'aménagement de la MRC
8. Engagement de 3 fonctionnaires de la MRC sur une base temporaire de 20 semaines
9. Acte de mainlevée concernant la vente pour fins de non-paiement de taxes
10. Mémoire de la municipalité de Saint-Jean-Baptiste
11. Formation d'un Comité d'évaluation
12. Formation d'un Comité de gestion du schéma d'aménagement
13. Application du règlement de l'environnement relativement aux installations septiques
14. Règlement de contrôle intérimaire
15. Bordereau #16 des comptes à payer
16. Correspondance
17. Varia
18. Affaires publiques
19. Levée de l'assemblée

...46



No de résolution  
ou annotation

83-265-1

**Procès-verbaux du Conseil de la Municipalité  
Régionale de Comté la Vallée-du-Richelieu**

46...

**ITEM 1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

IL EST PROPOSE PAR Monsieur Claude Bégin  
APPUYE PAR Monsieur Jean-Charles Marcil

ET RESOLU QUE l'ordre du jour présenté par le  
secrétaire-trésorier soit et est adopté en y  
ajoutant à l'item 16a: Règlement #335-1 de la Ville  
de Saint-Basile-le-Grand.

ADOpte A L'UNANIMITE.

**ITEM 2. ADOPTION DU PROCES-VERBAL DE LA SEANCE  
ORDINAIRE DU 7 AVRIL 1983**

83-266

IL EST PROPOSE PAR Monsieur Michel Chapdelaine  
APPUYE PAR Monsieur Paul Bousquet

ET RESOLU QUE le procès-verbal de la séance ordinaire  
du 7 avril 1983 tel que rédigé par le secrétaire-  
trésorier, soit et est adopté en y apportant les  
amendements suivants:

- a) Art. 8.2.7 devrait se lire comme suit: "REJETE SUR  
EGALITE DES VOTES".
- b) Art. 11.2.4 résolution 83-253 devrait se lire  
comme suit: "... d'acqueduc municipal, pour  
les prises d'eau ou pour des fins d'accès à  
ceux-ci."
- c) Résolution 83-259 devrait se lire comme suit:  
"ADOpte SUR DIVISION.  
A voté contre l'adoption de la résolution:  
Monsieur Pierre Cloutier.  
Ont voté pour l'adoption de la résolution:  
Messieurs Bégin, Bousquet, Borremans, Chapdelaine,  
Dulude, Florès, Gendron, Lacoste, Marcil, Poulin,  
Trépanier, Trudeau et Vigeant."
- d) L'intervention de Monsieur Dulude à la suite de  
l'adoption de la résolution #83-260 devrait se  
lire comme suit: "M. Dulude voulait qu'une  
copie finale du règlement de contrôle intérimaire  
lui soit soumise avec toutes les modifications  
acceptées avant de le soumettre pour son accep-  
tation au Conseil des maires de la MRC."

ADOpte A L'UNANIMITE.

**ITEM 3. C.R.L. RICHELIEU-YAMASKA**

Cet item est annulé, puisque le sujet a déjà été  
présenté aux municipalités locales concernées.

...47



No de résolution  
ou annotation

**Procès-verbaux du Conseil de la Municipalité  
Régionale de Comté la Vallée-du-Richelieu**

47...

ITEM 4. DEMANDE DES DOCUMENTS PREVUS A L'ARTICLE  
11 DE LA LOI 125

ATTENDU QUE la municipalité régionale de comté a adopté le 11 décembre 1982 la résolution prévue à l'article 4 de la loi 125;

ATTENDU QUE conformément à l'article 11 de la loi 125, le Ministre doit faire parvenir à la MRC:

- . un document synthèse décrivant les orientations préliminaires du gouvernement;
- . des documents relatifs aux équipements, infrastructures et projets d'aménagement du gouvernement;

ATTENDU QUE lesdits documents ne nous sont pas encore parvenus;

ATTENDU QUE la MRC amorcera très prochainement ses études de base

EN CONSEQUENCE

83-269

IL EST PROPOSE PAR Monsieur Marcel Lacoste  
APPUYE PAR Monsieur Frédéric Trépanier

ET RESOLU QUE demande soit faite au Ministre des Affaires municipales de faire parvenir à la MRC tous les documents prévus à l'article 11 de la loi 125.

ADOPTÉ A L'UNANIMITE.

83-270

ITEM 5. TARIFS D'HONORAIRES POUR LA DELIVRANCE DE  
DOCUMENTS D'ARCHIVES

IL EST PROPOSE PAR Monsieur Marcel Lacoste  
APPUYE PAR Monsieur Michel Chapdelaine

ET RESOLU QUE les tarifs suivants soient et sont fixés pour la délivrance de documents par la MRC La Vallée-du-Richelieu à quiconque en fait la demande à l'exception des municipalités membres ainsi que des membres des comités formés par ladite MRC:

- . page photocopiee 8 1/2 x 11  
8 1/2 x 14  
ou équivalent métrique 0,25¢
- . page à dactylographier 8 1/2 x 11  
8 1/2 x 14  
ou équivalent métrique 2,50\$

...48



No de résolution  
ou annotation

Procès-verbaux du Conseil de la Municipalité  
Régionale de Comté la Vallée-du-Richelieu

48...

ITEM 5. (suite)

- . plan général de la MRC (1, 50 000) 1,50\$
- . copie du règlement 0,25¢ la page  
35,00\$ maximum
- . états financiers 2,00\$
- . tous autres documents ou plans coût réel de  
la copie

ADOPTE A L'UNANIMITE.

ITEM 6. NOUVELLES ASSURANCES POUR LA MRC

83-271

IL EST PROPOSE PAR Monsieur Michel Chapdelaine  
APPUYE PAR Monsieur Claude Bégin

ET RESOLU QUE la Municipalité régionale de comté  
apporte des avenants à sa police d'assurances  
conformément à la soumission présentée par la  
firme LEPELCO INC. en date du 28 mars 1983.

ADOPTE A L'UNANIMITE.

83-272

IL EST PROPOSE PAR Monsieur Paul Bousquet  
APPUYE PAR Monsieur Michel Chapdelaine

ET RESOLU QUE la date d'échéance de la police  
d'assurances soit et est reportée au 31 décembre  
1983 afin que celle-ci soit conforme à l'année  
financière de la MRC

ADOPTE A L'UNANIMITE.

ITEM 7. ADOPTION DU REGLEMENT DE REGIE INTERNE DU  
COMITE CONSULTATIF D'AMENAGEMENT

83-273

IL EST PROPOSE PAR Monsieur Georges Florès  
APPUYE PAR Monsieur Ferdinand Borremans

ET RESOLU QUE le règlement de régie interne du  
Comité consultatif d'aménagement, tel que rédigé  
par ce dernier, soit et est accepté.

ADOPTE A L'UNANIMITE.

83-274

IL EST PROPOSE PAR Monsieur René Gendron  
APPUYE PAR Monsieur Frédéric Trépanier

ET RESOLU QUE le directeur général soit et est  
nommé secrétaire au sein du Comité consultatif d'amé-  
nagement.

ADOPTE A L'UNANIMITE.

...49



No de résolution  
ou annotation

Procès-verbaux du Conseil de la Municipalité  
Régionale de Comté la Vallée-du-Richelieu

49...

ITEM 8. ENGAGEMENT DE 3 FONCTIONNAIRES DE LA  
MRC SUR UNE BASE TEMPORAIRE

83-275

IL EST PROPOSE PAR Monsieur Claude Bégin  
APPUYE PAR Monsieur Georges Florès

ET RESOLU D'engager pour une période de 20  
semaines, à compter du 9 mai 1983, messieurs  
Jean Bergeron, Jean-Claude Cayla et Christian  
Hébert dans le cadre du programme de relance  
de l'emploi du ministère des Affaires municipales.

Les emplois sont:

AGENT D'ANALYSE:

Travailler sur toutes les questions relatives  
au règlement de contrôle intérimaire.  
Compléter les analyses relativement au programme  
de travail. Réaliser de concert avec les  
agents de recherches et d'information certains  
dossiers ponctuels.  
De plus, il est responsable du dossier relati-  
vement aux grandes affectations du sol qui doit  
être traité dans le schéma d'aménagement.

AGENT D'INFORMATION:

Voir à la préparation d'articles à paraître  
dans les journaux locaux afin de sensibiliser  
la population au rôle de la MRC. Organiser  
des sessions d'informations accessibles à  
l'ensemble des élus afin d'échanger quant  
au rôle de la MRC et à ses orientations futures.  
De plus, il est responsable du dossier  
touchant les études de population qui doit  
être abordé dans le schéma d'aménagement.

AGENT DE RECHERCHES

Réaliser un inventaire des études et relevés  
cartographiques pertinents à la région.  
Contacter les différents organismes oeuvrant  
dans le milieu afin de créer des liens avec  
des personnes ressources et d'obtenir copie  
des études réalisées.  
De plus, il est responsable du dossier touchant  
les études de population.

ADOPTE A L'UNANIMITE.

ITEM 9. ACTE DE MAINLEVEE

83-276

IL EST PROPOSE PAR Monsieur Ferdinand Borremans  
APPUYE PAR Monsieur André-Guy Trudeau

ET RESOLU QUE la Municipalité régionale de comté  
accorde un acte de main levée totale et consente

...50



No de résolution  
ou annotation

Procès-verbaux du Conseil de la Municipalité  
Régionale de Comté la Vallée-du-Richelieu

50...

à la radiation finale de tous les droits privilèges et hypothèque, incluant l'effet de la clause de dation en paiement, et plus particulièrement de tous les droits et privilèges lui découlant d'un avis de vente pour taxes enregistré au bureau de la Division d'Enregistrement de Saint-Hyacinthe sous le numéro 931 en autant seulement que l'immeuble suivant est concerné, savoir: le lot numéro soixante-deux de la subdivision officielle du lot originaire vingt-et-un (21-62) au cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Denis, avec bâtisses y dessus érigées, circonstances et dépendances.

ADOpte A L'UNANIMITE.

ITEM 10. MEMOIRE DE SAINT-JEAN-BAPTISTE

83-277

IL EST PROPOSE PAR Monsieur Frédéric Trépanier  
APPUYE PAR Monsieur Michel Chapdelaine

ET RESOLU QUE la MRC La Vallée-du-Richelieu reçoive officiellement le mémoire mais attende le document de la MRC de Rouville afin de prendre une décision éclairée.

ADOpte A L'UNANIMITE.

ITEM 11. COMITE D'EVALUATION FONCIERE

83-278

IL EST PROPOSE PAR Monsieur Pierre Cloutier  
APPUYE PAR Monsieur Frédéric Trépanier

ET RESOLU QUE messieurs les conseillers Michel Chapdelaine, André-Guy Trudeau, René Gendron et Bertrand Poulin soient et sont nommés au sein du Comité d'évaluation de la MRC, le préfet, monsieur Honorius Charbonneau étant membre d'office.

ADOpte A L'UNANIMITE.

ITEM 12. COMITE DE GESTION DU SCHEMA

83-279

IL EST PROPOSE PAR Monsieur Marcel Lacoste  
APPUYE PAR Monsieur Jean-Charles Marcil

ET RESOLU QUE messieurs les conseillers Pierre Cloutier et Ferdinand Borremans soient et sont nommés au sein du comité de gestion du schéma d'aménagement de la MRC, le préfet, monsieur Honorius Charbonneau étant membre d'office.

ADOpte A L'UNANIMITE.

ITEM 13. APPLICATION DU REGLEMENT DU MINISTERE  
DE L'ENVIRONNEMENT

...51



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbaux du Conseil de la Municipalité Régionale de Comté la Vallée-du-Richelieu

51...

La municipalité de paroisse de Saint-Denis fait parvenir à la MRC une résolution à l'effet que toutes les municipalités soient soumises au décret 1886-81 concernant la réglementation de l'installation des fosses septiques et des champs d'épuration, et ce, de façon uniforme.

Monsieur Vigeant souligne que les normes ne sont pas toujours conformes aux besoins réels, pénalisant les municipalités locales et qu'ainsi le Ministère de l'Environnement du Québec devrait revoir ses positions dans le domaine.

### ITEM 14. REGLEMENT DE CONTROLE INTERIMAIRE

Le préfet fait part à l'assemblée que le projet de règlement de contrôle intérimaire a été officiellement déposé à Québec le 14 avril 1983 et que le Ministère donnera une réponse affirmative ou négative dans les semaines qui suivent.

83-280

### ITEM 15. ADOPTION DU BORDEREAU #16 DES COMPTES A PAYER

IL EST PROPOSE PAR Monsieur Ferdinand Borremans  
APPUYE PAR Monsieur Marcel Dulude

ET RESOLU QUE le bordereau numéro 16 des comptes à payer, chèques #654 à 691 inclusivement, au montant de 11 158,10\$, soit et est accepté tel que présenté par le secrétaire-trésorier.

ADOpte A L'UNANIMITE.

### ITEM 16a. REGLEMENT #335-1 DE LA VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND

ATTENDU QU' en vertu de l'article 74 de la loi 125, tout règlement d'emprunt d'une municipalité ayant pour objet l'exécution de travaux publics autre que des travaux de réfection, de correction ou de réparation d'immeubles en place doit être transmis dès son adoption au Conseil de la municipalité régionale de comté pour qu'il donne son avis;

ATTENDU QUE la date de réception du règlement par

...52



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbaux du Conseil de la Municipalité Régionale de Comté la Vallée-du-Richelieu

52...

le secrétaire-trésorier de la MRC est le 5 mai 1983, et qu'une lettre a été envoyée à la municipalité à cet effet;

ATTENDU QUE le Conseil de la municipalité régionale de comté doit transmettre un avis dans les trente (30) jours de la réception du règlement;

ATTENDU QUE l'avis du Conseil de la municipalité régionale de comté doit porter sur l'opportunité du règlement d'emprunt compte tenu des mesures de contrôle intérimaire en vigueur sur le territoire;

ATTENDU QUE le règlement d'emprunt porte sur une artère située en "zone blanche" dans le prolongement d'un développement déjà existant

EN CONSEQUENCE

83-281

IL EST PROPOSE PAR Monsieur Frédéric Trépanier  
APPUYE PAR Monsieur René Gendron

ET RESOLU QUE le Conseil de la municipalité régionale de comté La Vallée-du-Richelieu appuie le règlement no. 335-1 de la municipalité de Saint-Basile-le-Grand.

ADOpte A L'UNANIMITE.

### ITEM 16. CORRESPONDANCE

- 184 07-03-83 Lettre du MAM concernant la protection des rives et du littoral des lacs et cours d'eau dans l'évaluation du règlement de contrôle intérimaire.
- 185 09-03-83 Documentation du MAM concernant l'aide financière accordée pour 1983.
- 186 10-03-83 Lettre de la Direction générale de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire du MAM concernant les responsabilités exactes des divisions de ladite direction.
- 187 11-03-83 Invitation de la Fédération des associations pour la protection de l'environnement des lacs (FAPEL) à un congrès les 15, 16 et 17 avril 1983.
- 188 15-03-83 Lettre du Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation concernant la Branche 10 du Ruisseau Beloeil.

...53





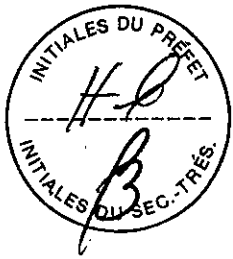
No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbaux du Conseil de la Municipalité Régionale de Comté la Vallée-du-Richelieu

53...

- 189 15-03-83 Lettre des avocats FISKE,  
EMERY ET ASSOCIES concernant  
l'enregistrement de la marque  
officielle de la MRC.
- 190 18-03-83 Extrait de procès-verbal de la  
réunion du Conseil d'administration  
de l'UMQ concernant les modifications  
au programme d'assistance financière  
aux MRC.
- 191 04-03-83 Lettre du ministre des Transports,  
monsieur MICHEL CLAIR concernant  
l'acquisition de terrains pour  
l'amélioration des chemins municipaux.
- 192 07-03-83 Lettre du ministre de l'Agriculture,  
des Pêcheries et de l'Alimentation,  
monsieur JEAN GARON, concernant  
le cours d'eau Charbonneau-Bessette.
- 193 11-03-83 Lettre de monsieur BRUNO LABROSSE  
du projet Chantier-Québec concernant  
la collaboration de la MRC quant  
à leur projet.
- 194 22-03-83 Lettre du ministre de l'Agriculture,  
des Pêcheries et de l'Alimentation,  
monsieur JEAN GARON, concernant le  
cours d'eau Branche 10 du Ruisseau  
Beloeil.
- 195 28-03-83 Lettre de la MRC de Rouville con-  
cernant le délai d'entrée en vigueur  
de leur règlement de contrôle  
intérimaire ainsi que le Programme  
canadien d'accession à la propriété.
- 196 28-03-83 Lettre du ministre JACQUES LEONARD  
annonçant le nouveau programme  
de création d'emplois en milieu  
municipal: PCEMM.
- 197 30-03-83 Colloque de la COMMISSION SCOLAIRE  
REGIONALE DE CHAMBLY soulignant le  
25e anniversaire de cet établissement.
- 198 05-04-83 Lettre de la firme PLURAM INC. offrant  
ses services pour l'élaboration du  
schéma d'aménagement.
- 199 05-04-83 Résolution de la MRC DE MEKINAC,  
#83-03-196, appuyant la nôtre quant  
au programme fédéral d'accession  
à la propriété.

...54



No de résolution  
ou annotation

**Procès-verbaux du Conseil de la Municipalité  
Régionale de Comté la Vallée-du-Richelieu**

54...

- 200 08-04-83 Lettre du responsable de la Photocar-  
tothèque du ministère de l'Energie et  
des Ressources nous permettant un  
crédit pour nos futures transactions.
- 201 08-04-83 Résolution #83-90-830321 de la ville  
de SAINT-BASILE-LE-GRAND concernant  
l'affichage des avis publics décrétés  
par la MRC.
- 202 09-04-83 Lettre de monsieur MARIO FILION con-  
cernant un projet de toponymie de la  
Vallée-du-Richelieu.
- 203 11-04-83 Accusé de réception de la municipalité  
de SAINT-JEAN-BAPTISTE concernant  
notre résolution #83-205, demandant  
un mémoire quant à leur demande d'adhé-  
sion.
- 204 12-04-83 Résolution #83-03-49 de la MRC DE  
BONAVENTURE appuyant la nôtre quant  
au programme fédéral d'accession à  
la propriété.
- 205 13-04-83 Lettre de la firme F. BERNARD INC.  
offrant ses services dans les domaines  
de l'agriculture, du génie municipal  
et de l'environnement.
- 206 15-04-83 Lettre du sous-ministre monsieur  
PATRICK KENNIFF annonçant la création  
d'un nouveau programme de création  
d'emplois en milieu municipal: PRIME  
(Programme d'initiatives municipales  
pour l'emploi).
- 207 15-04-83 Lettre de la firme MORIN ROCQUE ET  
ASSOCIES offrant ses services en  
communication.
- 208 14-04-83 Lettre de la firme DIANE VIAU & ASSOC.  
accompagnant la version finale du  
règlement de contrôle intérimaire.
- 209 20-04-83 Lettre de la MRC JARDINS-DE-NAPIERVILLE  
concernant la possibilité de désaveu  
du ministère des Affaires municipales  
quant à son contrôle intérimaire.
- 210 20-04-83 Résolution #83-128 de la ville de  
BELOEIL, concernant la politique de  
subventions destinées aux municipalités  
régionales de comté.

...55



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbaux du Conseil de la Municipalité Régionale de Comté la Vallée-du-Richelieu

55...

- 211 20-04-83 Lettre de la firme DIANE VIAU & ASSOC. nous faisant parvenir 17 copies supplémentaires du règlement de contrôle intérimaire.
- 212 21-04-83 Accusé de réception, le 14 avril 1983, par le ministère des Affaires municipales, des documents relatifs au contrôle intérimaire (règlement #8) de la MRC La Vallée-du-Richelieu.

### ITEM 17. VARIA

- a) Monsieur Florès suggère que le directeur général s'informe des divers programmes gouvernementaux afin de voir si de par ces programmes, une aide technique au secrétariat pourrait être apportée sans aucun déboursé par la MRC.

#### b) MOTION DE FELICITATIONS

83-282

IL EST PROPOSE PAR Monsieur Marcel Dulude  
APPUYE PAR Monsieur Ferdinand Borremans

ET RESOLU QU'une motion de félicitations soit votée au préfet, monsieur Honorius Charbonneau, pour la reconduction de son mandat en tant que vice-président de l'Union des Municipalités du Québec.

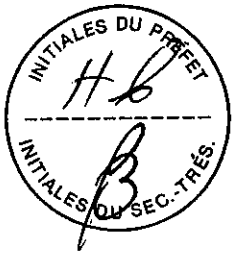
ADOpte A L'UNANIMITE.

- c) Monsieur Florès s'enquiert des résultats de la réunion des préfets du mois de mai. Le préfet est à préparer un rapport de cette journée, qu'il présentera lors de la prochaine assemblée.
- d) Il est demandé au directeur général de réétudier la question des traverses d'hiver, principalement en ce qui a trait à la participation des villes face à la répartition des coûts.

### ITEM 18. AFFAIRES PUBLIQUES

Monsieur Benoit de Saint-Charles demande si le règlement de contrôle intérimaire interdit la coupe de bois pour usage personnel. Le préfet lui répond que non et réfère monsieur Benoit à l'article 11.2.3 du règlement de contrôle intérimaire.

...56



No de résolution  
ou annotation

Procès-verbaux du Conseil de la Municipalité  
Régionale de Comté la Vallée-du-Richelieu

56...

AJOURNEMENT DE L'ASSEMBLEE (22h15)

83-283

IL EST PROPOSE PAR Monsieur Georges Florès  
APPUYE PAR Monsieur Jean-Charles Marcil

ET RESOLU D'ajourner l'assemblée.

ADOpte A L'UNANIMITE.

REPRISE DE L'ASSEMBLEE (22h45)

83-284

IL EST PROPOSE PAR Monsieur Claude Bégin  
APPUYE PAR Monsieur René Gendron

ET RESOLU QUE l'assemblée se poursuive.

ADOpte A L'UNANIMITE.

ITEM 19. LEVÉE DE L'ASSEMBLEE

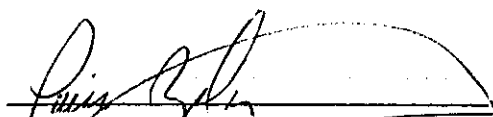
83-285

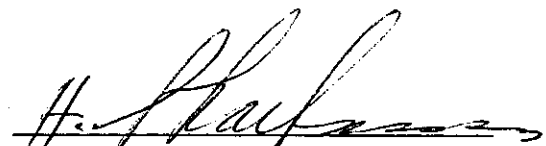
IL EST PROPOSE PAR Monsieur Jean-Charles Marcil  
APPUYE PAR Monsieur Marcel Dulude

ET RESOLU QUE l'assemblée soit levée.

ADOpte A L'UNANIMITE.

IL EST 23h00.

  
Pierre Bélanger  
secrétaire-trésorier

  
Honorius Charbonneau  
préfet